

Bruselj, 21. februar 2022
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0036 (COD)

6405/22
ADD 1

MAR 28
OMI 18
CODEC 191

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	18. februar 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 53 final - Annex 1 to 2
Zadeva:	PRILOGI k PREDLOGU DIREKTIVE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Direktive 2003/25/ES glede vključitve izboljšanih zahtev glede stabilnosti in njene uskladitve z zahtevami glede stabilnosti, ki jih je opredelila Mednarodna pomorska organizacija (Besedilo velja za EGP)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 53 final - Annex 1 to 2.

Priloga: COM(2022) 53 final - Annex 1 to 2



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.2.2022
COM(2022) 53 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k

PREDLOGU DIREKTIVE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o spremembi Direktive 2003/25/ES glede vključitve izboljšanih zahtev glede stabilnosti
in njene uskladitve z zahtevami glede stabilnosti, ki jih je opredelila Mednarodna
pomorska organizacija
(Besedilo velja za EGP)**

{SWD(2022) 29 final}

PRILOGA I

1. Priloga I se spremeni:

- (a) za naslovom se vstavi naslednje besedilo:

„Oddelek A“;

- (b) vstavi se naslednji uvodni stavek:

„Za namene tega oddelka A se sklicevanja na pravila Konvencije SOLAS razumejo kot sklicevanja na tiste predpise, ki se uporabljajo v skladu s Konvencijo SOLAS 90.“;

- (c) točka 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Poleg zahtev iz pravila II-1/B/8 Konvencije SOLAS v zvezi z vodotesno pregraditvijo in stabilnostjo v poškodovanem stanju morajo biti izpolnjene tudi zahteve iz tega oddelka.“;

- (d) točka 3.1 se nadomesti z naslednjim:

„3.1 Za ladje, ki obratujejo le v krajšem časovnem obdobju, kot je navedeno v členu 9, se države pristanišča, vključene v plovno pot, dogovorijo o veljavni opredeljeni višini valov.“;

- (e) vstavi se naslednji oddelek B:

„Oddelek B

Izpolnjene morajo biti zahteve iz Konvencije SOLAS 2020, poglavje II-1, del B. V primeru odstopanja od pravila II-1/B/6.2.3 Konvencije SOLAS 2020 se zahtevani indeks pregraditve R določi na naslednji način:

Število oseb na krovu (N)	Indeks pregraditve (R)
$N < 1\,000$	$R = 0,000088 * N + 0,7488$
$1000 \leq N \leq 1350$	$R = 0,0369 * \ln(N + 89,048) + 0,579$

pri čemer je:

N = skupno število oseb na krovu.“.

2. Priloga II se spremeni:

uvodni odstavek v členu „Uporaba“ se nadomesti z naslednjim:

„V skladu z določbami člena 6(3) te direktive te smernice uporabljajo nacionalne uprave držav članic pri uporabi posebnih zahtev glede stabilnosti iz Priloge I, oddelek A, če je to izvedljivo in združljivo z zasnovo zadevne ladje. Številke odstavkov, navedene spodaj, ustrezajo številkam iz Priloge I, oddelek A.“.

PRILOGA II

„PRILOGA III – PODATKI O URADNEM OBVESTILU

Podatki, ki jih je treba uradno sporočiti v skladu s členom 6(2):

I. Splošni podatki v zvezi z RO-RO potniškimi ladjami, ki se nanašajo na Prilogo I, oddelek A ali oddelek B

- (1) Veljavne zahteve glede stabilnosti: Priloga I, oddelek A ali oddelek B
- (2) Identifikacijska številka ladje (številka IMO, klicni znak)
- (3) Glavni podatki
- (4) Splošni pregledni načrt
- (5) Število oseb na krovu
- (6) BT
- (7) Ali ima ladja rampo na obeh koncih? Da/Ne
- (8) Ali ima ladja dolgi spodnji tovorni prostor? Da/Ne

II. Specifični podatki v zvezi z RO-RO potniškimi ladjami, ki se nanašajo na Prilogo I, oddelek A ali oddelek B

- (1) dl, dp, ds;
- (2) R – zahtevani indeks;
- (3) načrt oblike (načrt nepropustnosti pregrad) za pododdelke z vsemi notranjimi in zunanji odprtini, vključno z njihovimi povezanimi pododdelki, ter podrobnosti, ki se uporabljajo pri merjenju prostorov, kot sta splošni pregledni načrt in načrt rezervoarja. Vključiti je treba meje pregraditve v vzdolžni, prečni in navpični smeri¹;
- (4) doseženi indeks pregraditve A z zbirno preglednico za vse prispevke za vsa poškodovana območja² z ločenim stolpcem z dosegljivim indeksom pregraditve ($w \cdot p \cdot v$);
- (5) odstotek primerov škode, ki niso bili preučeni (tj. primeri, ki niso bili vključeni v faktor ($w \cdot p \cdot v$)), tj. $s = 0$, $s = 1$ in $0 < s < 1$, pri primerih škode na območjih 1 in 2;
- (6) odstotek primerov škode v zvezi z RO-RO prostori, ki niso bili preučeni (tj. primeri, ki niso bili vključeni v faktor ($w \cdot p \cdot v$)), tj. $s = 0$, $s = 1$ in $0 < s < 1$, pri primerih škode na območjih 1 in 2;
- (7) za vsako škodo, ki prispeva k doseženemu indeksu pregraditve A, opredelitev poplavljenih prostorov, vrednost prispevka in faktor „ s “³;
- (8) podatki o neprispevnih škodah ($s = 0$ in $p > 0$) za RO-RO potniške ladje z dolgim spodnjim tovornim prostorom, vključno z vsemi podrobnostmi na podlagi izračunanih faktorjev⁴.

¹ Ta dokumentacija se predloži upravam v skladu s točko 2.2 Dodatka k Resoluciji IMO MSC.429(98).

² Ta dokumentacija se predloži upravam v skladu s točko 2.3.1 Dodatka k Resoluciji IMO MSC.429(98).

³ Ta dokumentacija se predloži upravam v skladu s točko 2.3.1 Dodatka k Resoluciji IMO MSC.429(98).

⁴ Ta dokumentacija se predloži upravam v skladu s točko 2.3.1 Dodatka k Resoluciji IMO MSC.429(98).

III. Dodatne posebne informacije v zvezi z RO-RO potniškimi ladjami, ki se nanašajo na Prilogo I, oddelek A

– Način skladnosti:

- preskusi na modelu,
- izračuni.

V vseh primerih škode navedite, ali so bili izračuni za vodo na krovu opuščeni, na primer zaradi rezervnega nadvodja nad 2,0 metra: Da/Ne

– Opredeljena višina valov v skladu z Direktivo 2003/25/ES.“